

SENT: JUNE 03, 2024



Subject Line: Chinese Translation of Inclusive Practices for Children with Disabilities or Delays

The California Department of Social Services (CDSS), through Preschool Development Grant funding, is pleased to announce the launch of a newly translated module series on Inclusive Practices in Simplified and Traditional Chinese. The modules translated were specifically requested by early learning and care professionals who identified Chinese as their home language. The modules will be available on [California Early Childhood Online \(CECO\)](#) **June 10, 2024**.

The series will include:

Inclusive Practices for Children with Disabilities or Delays (Eight professional development clock hours)

[Visit the content overview in Simplified Chinese.](#)

[Visit the content overview in Traditional Chinese.](#)

Please spread the word and share these series with your colleagues. Additionally, in January 2023, California Health and Human Services Agency and CDSS in partnership with WestEd, announced the launch of a comprehensive suite of 12 new series of online professional development modules designed for early learning and care professionals in all roles and settings. These module series offer engaging, interactive online learning experiences that present current and practical content. In addition, each series provides purposeful activities, tools for reflection, and resources that extend the learning experience. [Learn more about these module series.](#)

Note that the CECO navigation buttons are in Simplified Chinese. You may use Google Translate in your browser to navigate in Traditional Chinese. The module series are available in both Simplified and Traditional Chinese.

To find these module series scroll to “What’s New” on the [CECO](#) landing page or use the Module Catalog.

Also, coming soon:

Health and Safety for Center-Based Settings (2.5 hours) and Health and Safety for Family Child Care Settings (2.5 hours) in Simplified and Traditional Chinese.

Thank you for your help in sharing the information about these module series!

Subject Line: Traducción al chino de prácticas inclusivas para niños con discapacidades o retrasos

El Departamento de Servicios Sociales de California (CDSS), a través de la Subvención de Desarrollo Preescolar, se complace en anunciar el lanzamiento de los recientemente nuevos módulos traducidos de Prácticas Inclusivas recién traducidos al chino simplificado y tradicional. Los módulos traducidos fueron solicitados específicamente por profesionales de aprendizaje y el cuidado infantil que identificaron el chino como su lengua materna. Los módulos estarán disponibles en [California Early Childhood Online](#) (CECO, siglas en inglés) el **10 de junio de 2024**.

La serie incluirá:

Prácticas inclusivas para niños con discapacidades o retrasos (Ocho horas de desarrollo profesional)

[Visite la vista general del contenido en chino simplificado.](#)

[Visite la vista general del contenido en chino tradicional.](#)

Por favor difunda y comparta estas series con sus colegas. Además, en enero de 2023, la Agencia de Salud y Servicios Humanos de California y el CDSS, en asociación con WestEd, anunciaron el lanzamiento de un conjunto integral de 12 series de módulos nuevos para el desarrollo profesional en línea; diseñados para profesionales de aprendizaje y cuidado infantil de todos los roles y entornos. Estas series de módulos ofrecen experiencias de aprendizaje en línea atractivas e interactivas que presentan contenidos actuales y prácticos. Además, cada serie ofrece actividades útiles, herramientas de reflexión y recursos que amplían la experiencia de aprendizaje.

[Mas información sobre estas series de módulos.](#)

Tenga en cuenta que los botones de navegación de CECO están en chino simplificado. Puede utilizar Google Translate en su navegador para navegar en chino tradicional. Las series de módulos están disponibles tanto en chino simplificado como tradicional.

Para encontrar estas series de módulos, vaya a "Novedades" en la página de inicio de [CECO](#) o utilice el Catálogo de módulos.

Además, próximamente:

Salud y seguridad en centros de cuidado infantil (2.5 horas) y Salud y seguridad en cuidado infantil en el hogar (2.5 horas) en chino simplificado y tradicional.

¡Gracias por su ayuda en compartir la información sobre estas series de módulos!

標題：成人及長者護理設施年度AB 1766問卷調查 (提醒)

我們最近曾聯絡您有關問卷調查一事，但尚未收到您的回應。我們期盼您的參與。

由 2021 年 1 月 1 日開始，加州社會服務處 (CDSS) 必須向縣府報告所有接受嚴重精神障礙及/或接受聯邦社會安全生活補助金 (SSI) 費率住宿者的成人住宿設施和老人住宿護理設施數據。這做法源於加州持續的無家可歸及住房危機對精神病患及聯邦 SSI 領取人所造成的不成比例的影響。這些法規要求是根據在 PIN 21- 05-ASC 2020 分章立法中概述的州議會法案第 1766 號 (Assembly Bill 1766) 而定出。

這些由 CDSS 搜集的資料將有助於對在全州範圍內為精神病患、發育殘障人士和身體殘障人士提供一協調兼全面的優質社區護理服務之迫切需求作出回應。您的參與能確保有必要數據用於支持開發有益於成人住宿設施及老人住宿護理設施住宿者和提供者的社區資源。

有見及此並為了符合此項法規要求，加州社會服務處現要求閣下為您的每一持牌設施完成隨後的簡短調查 (即使您的設施目前並沒有接受有嚴重精神障礙及/或接受聯邦 SSI 費率的住宿者)。

此為年度調查，您只需要每年回應一次。

請點擊以下鏈接開始這份調查。謝謝您的參與!

調查受訪者：我们希望與您分享一項重要的新資助来源，即社區照護擴展 (Community Care Expansion (CCE)) 資助。完成本調查可能會影響您能否獲得該資助，因此您的參與對此項調查至關重要！我們大力呼籲各設施完成調查，因為這些資料將與各縣分享並幫助他們識別可能有資格獲得 CCE 資助的設施。如果您對 CCE 保存計劃有任何疑問，您可以訪問 ccegrant.com 或透過 support@cceprogram.com 與第三方行政主管HORNE聯繫。

Copyright © 2024 CA Dept. of Social Services-Community Care Licensing Division, All rights reserved.

Our mailing address is:

CA Dept. of Social Services-Community Care
Licensing Division 744 P St.
MS 9-15-805
Sacramento, CA 95814-6400

Want to change how you receive these emails?

You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#)
